



Unia Europejska

Publikacja Suplementu do Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej

2, rue Mercier, 2985 Luxembourg, Luksemburg Faks: +352 29 29 42 670

E-mail: [ojs@publications.europa.eu](mailto:ojs@publications.europa.eu)

Informacje i formularze on-line: <http://simap.europa.eu>

## Ogłoszenie dodatkowych informacji, informacje o niekompletnej procedurze lub sprostowanie

### Sekcja I: Instytucja zamawiająca/podmiot zamawiający

#### I.1) Nazwa, adresy i punkty kontaktowe:

Oficjalna nazwa: [Zarząd Dróg i Mostów w Lublinie](#) Krajowy numer identyfikacyjny: *(jeżeli jest znany)*

Adres pocztowy: [ul. Krochmalna 13j](#)

Miejscowość: [Lublin](#)

Kod pocztowy: [20-401](#)

Państwo: [Polska \(PL\)](#)

Punkt kontaktowy: [Zarząd Dróg i Mostów w Lublinie ul. Krochmalna 13J, 20-401 Lublin, pokój nr 9](#)

Osoba do kontaktów: [Łukasz Kudła](#)

E-mail: [zamowienia@zdm.lublin.eu](mailto:zamowienia@zdm.lublin.eu)

Faks: [+48 814665701](#)

**Adresy internetowe:** *(jeżeli dotyczy)*

Ogólny adres instytucji zamawiającej/ podmiotu zamawiającego: *(URL)* <http://zdm.bip.lublin.eu>

Adres profilu nabywcy: *(URL)*

Dostęp elektroniczny do informacji: *(URL)*

Elektroniczne składanie ofert i wniosków o dopuszczenie do udziału: *(URL)*

#### I.2) Rodzaj zamawiającego:

Instytucja zamawiająca

Podmiot zamawiający

## Sekcja II: Przedmiot zamówienia

### II.1.1) Nazwa nadana zamówieniu:

Opracowanie kompletnej dokumentacji projektowej na przebudowę ul. A. Grygowej w Lublinie na odcinku od ronda będącego skrzyżowaniem z ul. Pancerniaków do łącznicy z ul. Metalurgiczną wraz z budową dwóch wiaduktów i przebudową łącznicy do ul. Rataja oraz pełnienie nadzorów autorskich

### II.1.2) Krótki opis zamówienia lub zakupu: *(podano w pierwotnym ogłoszeniu)*

Zakres zamówienia obejmuje:

1. Wykonanie „koncepcji” – propozycji rozwiązań geometrycznych przebudowy ul. A. Grygowej na odcinku od ronda będącego skrzyżowaniem z ul. Pancerniaków do łącznicy z ul. Metalurgiczną wraz z budową dwóch wiaduktów i przebudową łącznicy do ul. Rataja w ilości 4 egzemplarzy zawierającej:

1.1. W części mostowej:

- materiał opisowy (opis techniczny)

- materiał graficzny:

a) rzut z góry,

b) widok z boku,

c) przekrój podłużny,

d) przekroje poprzeczne.

1.2. W części drogowej:

- materiał opisowy (opis techniczny) z opracowaniami ruchowymi i wyznaczeniem kategorii obciążenia ruchem,

- materiał graficzny:

a) plan sytuacyjny z opracowaną geometrią ulicy i koncepcją organizacji ruchu,

b) profile podłużne,

c) przekroje normalne,

d) ocenę stanu technicznego konstrukcji ulic objętych zakresem opracowania.

Wykonawca po przedłożeniu Zamawiającemu „koncepcji” - rozwiązań wiaduktu oraz rozwiązań geometrycznych przedmiotowej ulicy, zawierającej ww. materiały i uzyskaniu pozytywnej opinii, wystąpi o wydanie warunków branżowych przełożenia uzbrojenia kolidującego z przebudową ulicy do stosownych zarządców sieci (wraz z załącznikiem graficznym określającym zakres przebudowy) - 4 egz.

2. Wykonanie dokumentacji geodezyjnej i kartograficznej:

2.1. Mapa sytuacyjno-wysokościowa dla celów projektowych w skali 1:500 – 2 egz.

2.2. Mapa sytuacyjno-wysokościowa terenów kolejowych PKP dla celów projektowych w skali 1:500 – 2 egz.

2.3. W przypadku przyjęcia rozwiązań projektowych przewidujących wykonanie robót poza istniejącymi pasami drogowymi ulic należy wykonać dokumentację zawierającą materiały opisowo-graficzne podziału nieruchomości i czasowego korzystania z nieruchomości (w ilości - 5 egz.) obejmujące:

- mapę sytuacyjną,

- linie rozgraniczające (granice pasa drogowego),

- współrzędne punktów załamania linii rozgraniczających, punktów charakterystycznych ulic i obiektów inżynierskich,

- wymiary i powierzchnię zajętej pod inwestycję nieruchomości.

3. Przygotowanie materiałów do decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach zgody na realizację przedsięwzięcia: wypełniony wniosek (łącznie z kartą informacyjną przedsięwzięcia i projektem koncepcyjnym) o wydanie decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach zgodnie z wymogami ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (Dz. U. z 2008 r., nr 199, poz. 1227 z późn. zm.) wraz z opracowaniem raportu o oddziaływaniu planowanego przedsięwzięcia drogowego na środowisko, jeżeli organ

- wydający decyzję o środowiskowych uwarunkowaniach nałożyć na inwestora obowiązek jego sporządzenia – 5 egz.
4. Wykonanie badań geotechnicznych i dokumentacji geotechnicznej – 2 egz.
  5. Wykonanie projektów budowlanych wszystkich branż:
    - 5.1. Drogowa - 8 egz.
    - 5.2. Mostowa - 8 egz.
    - 5.3. Sanitarna (kanalizacja deszczowa) - 8 egz.
    - 5.4. Elektryczna (oświetlenie uliczne) - 8 egz.
    - 5.5. Elektryczna (trakcja trolejbusowa) - 8 egz.
    - 5.6. Teletechniczna (kanał technologiczny) - 8 egz.
    - 5.7. Zabezpieczenie lub usunięcie kolizji z istniejącymi sieciami infrastruktury technicznej - po 8 egz.
  6. W zależności od przyjętych rozwiązań projektowych przygotowanie dokumentów niezbędnych do uzyskania przez Gminę Lublin decyzji pozwolenia na budowę lub zezwolenia na realizację inwestycji drogowej wraz z wypełnionym wnioskiem - po 5 egz.
  7. Wykonanie projektu branży „zieleni” zawierający m. in. opracowanie dokumentacji dendrologicznej – zakres planowanej wycinki drzew i krzewów oraz nowych nasadzeń – 8 egz.
  8. Wykonanie projektów wykonawczych wszystkich branż:
    - 8.1. Drogowa - 8 egz.
    - 8.2. Mostowa - 8 egz.
    - 8.3. Sanitarna (kanalizacja deszczowa) - 8 egz.
    - 8.4. Elektryczna (oświetlenie uliczne) - 8 egz.
    - 8.5. Elektryczna (trakcja trolejbusowa) - 8 egz.
    - 8.6. Teletechniczna (kanał technologiczny) - 8 egz.
    - 8.7. Zabezpieczenie lub usunięcie kolizji z istniejącymi sieciami infrastruktury technicznej - po 8 egz.
  9. Wykonanie informacji dotyczącej bezpieczeństwa i ochrony zdrowia dla każdej z branż – po 8 egz.
  10. Wykonanie projektu stałej organizacji ruchu – 8 egz.
  11. Wykonanie projektów rozbiórki obiektów inżynierskich – 8 egz.
  12. Przygotowanie dokumentów niezbędnych do uzyskania przez Gminę Lublin decyzji pozwolenia na rozbiórkę wraz z wypełnionym wnioskiem – po 5 egz.
  13. Wykonanie szczegółowych specyfikacji technicznych wykonania i odbioru robót budowlanych (dotyczy wszystkich branż) – po 6 egz.
  14. Wykonanie przedmiarów robót, kosztorysów ofertowych i inwestorskich (dotyczy wszystkich branż) – po 6 egz.:
    - 14.1. W przedmiarze robót i kosztorysie ofertowym w kolumnie „podstawa wyceny” koniecznym jest wypełnienie kolumny z odpowiednim numerem szczegółowej specyfikacji technicznej wykonania i odbioru robót budowlanych.
    - 14.2. Przedmiary robót powinny zawierać szczegółowe wyliczenie ilości robót.
    - 14.3. Kosztorysy inwestorskie powinny być opracowane zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Infrastruktury z dnia 18 maja 2004 r. w sprawie określenia metod i podstaw sporządzania kosztorysu inwestorskiego, obliczania planowanych kosztów prac projektowych oraz planowanych kosztów robót budowlanych określonych w programie funkcjonalno - użytkowym. (Dz. U. z 2004 r., nr 130 poz. 1389), tj. metodą kalkulacji uproszczonej.
  15. Wykonanie dokumentacji fotograficznej i multimedialnej (nagranie video) istniejącego stanu zagospodarowania terenu objętego inwestycją.
  16. Pozyskanie niezbędnych uzgodnień projektów budowlanych i projektów wykonawczych z użytkownikami i właścicielami infrastruktury technicznej, wraz z rozwiązaniem występujących kolizji, ZUDP, kolejowego ZUDP oraz innych niezbędnych uzgodnień (w zależności od przyjętych rozwiązań projektowych) w celu uzyskania decyzji pozwolenia na budowę lub zezwolenia na realizację inwestycji drogowej.

17. Opracowania należy przedłożyć Zamawiającemu również w wersji elektronicznej edytowalnej (tj. w formatach: \*.dxf, \*.dwg, \*.xls, \*.ods, \*.doc, \*.odt, \*.rtf, jak również w formacie \*.pdf, przedmiar i kosztorysy inwestorskie w formie pozwalającej na otwarcie pliku w programie NORMA PRO) - 2 egz.
18. Pełnienie kompleksowych nadzorów autorskich nad realizacją robót budowlanych prowadzonych w oparciu o dokumentację stanowiącą przedmiot niniejszego zamówienia w zakresie obejmującym:
- 18.1. Wykonywanie czynności nadzoru autorskiego określonych w art. 20 ust. 1 pkt. 4 ppkt a) i b) ustawy Prawo budowlane z dnia 7 lipca 1994 r. (Dz.U. z 2010 r., nr 243, poz. 1623 z późn. zm.).
- 18.2. Czynności nadzoru autorskiego obejmujące stwierdzanie w toku realizacji robót budowlanych zgodności realizacji z projektem.
- 18.3. Uzgadnianie z Zamawiającym możliwości wprowadzenia wnioskowanych przez Wykonawcę robót zmian w dokumentacji projektowej lub rozwiązań zamiennych. Uzpełnienie szczegółów dokumentacji projektowej oraz wyjaśnienie wątpliwości z tym związanymi w toku realizacji inwestycji.
- 18.4. Czuwanie, aby zakres wprowadzanych zmian nie spowodował istotnej zmiany zatwierdzonego projektu budowlanego, wymagającej uzyskania nowej decyzji pozwolenia na budowę lub zezwolenia na realizację inwestycji drogowej (ZRID), bądź zgłoszenia robót budowlanych.
- 18.5. Dokonywanie wpisów do dziennika budowy zgodnie z art. 21 ustawy Prawo budowlane z dnia 7 lipca 1994 r. (Dz. U. z 2010 r., nr 243, poz. 1623 z późn. zm.) oraz zgodnie z § 9 ust. 1 i 2 Rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 26 czerwca 2002 r. w sprawie dziennika budowy, montażu i rozbiórki, tablicy informacyjnej oraz ogłoszenia zawierającego dane dotyczące bezpieczeństwa pracy i ochrony zdrowia (Dz. U. z 2002 r., nr 108, poz. 953 z późn. zm.).
- 18.6. Bieżące monitorowanie robót budowlanych i przybywanie na teren budowy bądź do miejsca wskazanego przez Zamawiającego na każde jego wezwanie, celem rozstrzygnięcia wszelkich pojawiających się w toku realizacji robót wątpliwości związanych z rozwiązaniami przyjętymi w dokumentacji (przyjazd na budowę powinien nastąpić w terminie 2 dni od daty zawiadomienia – fax, telefon lub w innym umówionym z Zamawiającym terminie).
- 18.7. Ścisłą współpracę ze wszystkimi uczestnikami procesu budowlanego.
- 18.8. Udział w komisjach odbiorowych i naradach technicznych na budowie.
- 18.9. Przyjmuje się 80 pobyków w ramach nadzorów autorskich.

### II.1.3) Wspólny Słownik Zamówień (CPV)

	<b>Słownik główny</b>	<b>Słownik uzupełniający (jeżeli dotyczy)</b>
<b>Główny przedmiot</b>	71320000	
<b>Dodatkowe przedmioty</b>	71248000	

## Sekcja IV: Procedura

### IV.1) Rodzaj procedury (podano w pierwotnym ogłoszeniu)

- Otwarta
- Ograniczona
- Ograniczona przyspieszona
- Negocjacyjna
- Negocjacyjna przyspieszona
- Dialog konkurencyjny
- Negocjacyjna z uprzednim ogłoszeniem
- Negocjacyjna bez uprzedniego ogłoszenia
- Negocjacyjna z publikacją ogłoszenia o zamówieniu
- Negocjacyjna bez publikacji ogłoszenia o zamówieniu
- Udzielenie zamówienia bez uprzedniej publikacji ogłoszenia o zamówieniu w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej

### IV.2) Informacje administracyjne

#### IV.2.1) Numer referencyjny: (podano w pierwotnym ogłoszeniu)

[ZP-PS.221.1.56.2013](#)

#### IV.2.2) Dane referencyjne ogłoszenia w przypadku ogłoszeń przesłanych drogą elektroniczną:

Pierwotne ogłoszenie przesłane przez

- eNotices
- TED eSender

Login: [ENOTICES\\_ZDiM](#)

Dane referencyjne ogłoszenia: [2013-081525](#) rok i numer dokumentu

#### IV.2.3) Ogłoszenie, którego dotyczy niniejsza publikacja:

Numer ogłoszenia w Dz.U.: [2013/S 119-203548](#) z dnia: [21/06/2013](#) (dd/mm/rrrr)

#### IV.2.4) Data wysłania pierwotnego ogłoszenia:

[18/06/2013](#) (dd/mm/rrrr)

## Sekcja VI: Informacje uzupełniające

### VI.1) Ogłoszenie dotyczy:

- Procedury niepełnej
- Sprostowania
- Informacji dodatkowych

### VI.2) Informacje na temat niepełnej procedury udzielenia zamówienia:

- Postępowanie o udzielenie zamówienia zostało przerwane
- Postępowanie o udzielenie zamówienia uznano za nieskuteczne
- Zamówienia nie udzielono
- Zamówienie może być przedmiotem ponownej publikacji

### VI.3) Informacje do poprawienia lub dodania :

#### VI.3.1)

- Zmiana oryginalnej informacji podanej przez instytucję zamawiającą
- Publikacja w witrynie TED niezgodna z oryginalną informacją, przekazaną przez instytucję zamawiającą
- Oba przypadki

#### VI.3.2)

- W ogłoszeniu pierwotnym
- W odpowiedniej dokumentacji przetargowej  
(więcej informacji w odpowiedniej dokumentacji przetargowej)
- W obu przypadkach  
(więcej informacji w odpowiedniej dokumentacji przetargowej)

#### VI.3.3) Tekst, który należy poprawić w pierwotnym ogłoszeniu

Miejsce, w którym znajduje się  
zmieniany tekst:

III.2.3) Kwalifikacje techniczne

Zamiast:

Informacje i formalności konieczne do dokonania oceny spełniania wymogów:  
1.1.1. Obowiązek wskazania w wykazie i potwierdzenia należytej realizacji dokumentem dotyczy wykonania co najmniej 2 wielobranżowych dokumentacji projektowych dotyczących budowy lub przebudowy drogi wraz z drogowym obiektem inżynierskim oraz z infrastrukturą towarzyszącą, obejmującą sieci kanalizacji deszczowej i elektroenergetycznej, o wartości nie mniejszej niż 800 000,00 zł brutto każda dokumentacja, w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie.

Powinno być:

Informacje i formalności konieczne do dokonania oceny spełniania wymogów:  
1.1.1. Obowiązek wskazania w wykazie i potwierdzenia należytej realizacji dokumentem dotyczy wykonania co najmniej 2 wielobranżowych dokumentacji projektowych dotyczących budowy lub przebudowy drogi wraz z drogowym obiektem inżynierskim tj. most lub wiadukt lub estakada oraz z infrastrukturą towarzyszącą, obejmującą sieci kanalizacji deszczowej i elektroenergetycznej, o wartości nie mniejszej niż 800 000,00 zł brutto każda dokumentacja, w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie.

Miejsce, w którym znajduje się  
zmieniany tekst:

III.2.3) Kwalifikacje techniczne

Zamiast:

Minimalny poziom ewentualnie wymaganych standardów:

Powinno być:

Minimalny poziom ewentualnie wymaganych standardów:

Jako spełniający warunki udziału w postępowaniu zostaną ocenieni wykonawcy, którzy wykażą:  
1. Wykonanie w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, co najmniej 2 wielobranżowych dokumentacji projektowych dotyczących budowy lub przebudowy drogi wraz z drogowym obiektem inżynierskim oraz z infrastrukturą towarzyszącą, obejmującą sieci kanalizacji deszczowej i elektroenergetycznej, o wartości nie mniejszej niż 800 000,00 zł brutto każda dokumentacja.  
Wartość usług w walucie innej niż PLN, Wykonawca powinien przeliczyć na PLN wg średniego kursu NBP z dnia publikacji ogłoszenia o niniejszym zamówieniu, natomiast w przypadku braku przeliczenia przez Wykonawcę Zamawiający dokona przeliczenia na PLN wg kursu średniego NBP na dzień, w którym opublikowano ogłoszenie o niniejszym zamówieniu.

Jako spełniający warunki udziału w postępowaniu zostaną ocenieni wykonawcy, którzy wykażą:  
1. Wykonanie w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, co najmniej 2 wielobranżowych dokumentacji projektowych dotyczących budowy lub przebudowy drogi wraz z drogowym obiektem inżynierskim tj. most lub wiadukt lub estakada oraz z infrastrukturą towarzyszącą, obejmującą sieci kanalizacji deszczowej i elektroenergetycznej, o wartości nie mniejszej niż 800 000,00 zł brutto każda dokumentacja.  
Wartość usług w walucie innej niż PLN, Wykonawca powinien przeliczyć na PLN wg średniego kursu NBP z dnia publikacji ogłoszenia o niniejszym zamówieniu, natomiast w przypadku braku przeliczenia przez Wykonawcę Zamawiający dokona przeliczenia na PLN wg kursu średniego NBP na dzień, w którym opublikowano ogłoszenie o niniejszym zamówieniu.

#### **VI.3.4) Daty, które należy poprawić w pierwotnym ogłoszeniu**

Miejsce, w którym znajdują się  
zmieniane daty:

IV.3.3) Warunki otrzymania  
specyfikacji, dokumentów  
dodatkowych lub dokumentu  
opisowego. Termin składania  
wniosków dotyczących uzyskania  
dokumentów lub dostępu do  
dokumentów.

Zamiast:

30/07/2013 Godzina: 09:30  
(dd/mm/rrrr)

Powinno być:

05/08/2013 Godzina: 09:30  
(dd/mm/rrrr)

Miejsce, w którym znajdują się  
zmieniane daty:

IV.3.4) Termin składania ofert lub  
wniosków o dopuszczenie do udziału  
w postępowaniu

Zamiast:

30/07/2013 Godzina: 09:30  
(dd/mm/rrrr)

Powinno być:

05/08/2013 Godzina: 09:30  
(dd/mm/rrrr)

Miejsce, w którym znajdują się  
zmieniane daty:

IV.3.8) Warunki otwarcia ofert

Zamiast:

30/07/2013 Godzina: 10:00  
(dd/mm/rrrr)

Powinno być:

05/08/2013 Godzina: 10:00  
(dd/mm/rrrr)

#### **VI.3.5) Adresy i punkty kontaktowe, które należy poprawić**

#### **VI.3.6) Tekst, który należy dodać do pierwotnego ogłoszenia**

Miejsce, w którym należy dodać tekst:

Tekst do dodania:

**VI.4) Inne dodatkowe informacje:**

**VI.5) Data wysłania niniejszego ogłoszenia:**

[11/07/2013](#) (dd/mm/rrrr) - ID:2013-094355